



【Information】

Host Family Recruiting



(ホストファミリー募集)

Seven of Omaha Sister City (Nebraska, USA) youth along with three chaperons (teaching staff) are coming to Japan for the purpose of cultural exchange and experiencing Japanese life.

Period: From May 28 (Fri.) to May 31 (Mon.)

For more info: SAME Shimizu

Tel: 054-354-2009 Fax: 054-352-0334

E-mail: hirokos@samenet.jp



Interpreter Wanted

(民間通訳の募集)

The Shizuoka Pref. police recruits

interpreters who could interpret for the police in time of investigation of a case / accident that the foreigner is related to.

Outline: The interpreter's job is to facilitate in the investigation of a case or an accident between the investigator and the foreigner concerned.

Qualification: A Japanese or a foreigner who can speak both Nihongo and other language fluently.

Payment: for Interpretation (fixed) and for transportation expenses.

Recruit Languages: Indonesian, Tagalog, Urdu, and others.

For more info: Shizuoka Pref. Police Tsuyaku center Tel: 054-348-8888 (Weekdays 9:00-17:00)



March 21st is Shun-bun no Hi (春分の日), Spring Equinox. This is the day that both day and night are of equal length. It is also a national holiday in Japan.

Our offices are closed on that day.

Donation for Haiti



(ハイチ大地震の被災者救援募金)

SAME launched a fund-raising

campaign for victims of the earthquake in Haiti. Donations will be used to provide reconstruction assistance through the Red Cross Society of Japan and UNICEF.

Thank you for any contribution you can make.

Period: From January 19th to March 26th.

Where: Donation boxes will be placed at SAME Shizuoka office and Shimizu office and the information counter at the Shimizu Ward office. (Office hours: Mon. – Fri. 8:30-17:15)

【Events】



Japanese Course

-Shimizu area- (日本語講座)

When: ①4 / 16 ~ 7 / 2 (Fri.) 10:30-11:30

②4 / 17 ~ 7/3 (Sat.) 19:00-20:30

③5/11~7/13(Tue.) 19:00-20:30

Where: ①②Tsuji Shogaigakushu-koryukan (5-75 Miyashiro-cho, Shimizu-ku)

③Oka Shogaigakushu-koryukan (7-1 Sakuragaoka-cho, Shimizuku)

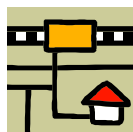
Fee: 3,000 yen (10 times)

For more info: Shimizu Nihongo Koryunokai

<http://www.ac.auone-net.jp/~s.n.kk/> or

Tel: Ms. Yoshino 054-335-5124 (Japanese only)

or Mr. Yamanashi 054-365-7131 (Japanese only)



One Point Advice for Preparation for the Tokai Earthquake

“ Ways to evacuate after the earthquake ”

じしんご ひなんほうほう
～地震後の避難方法～



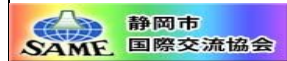
After a strong tremor caused by an earthquake, we wonder whether we can get out of the building or else whether we know for sure how to escape. After a large earthquake, slight tremors occur continuously and danger ensues due to falling objects. Therefore, we must wait at a safe place for an extended period of time. When the tremor completely stops, we must extinguish any fires and keep all windows and doors open.

If the building shakes, the door frame may become warped. It is possible that the door may not open due to fallen objects or furniture that may be leaning against it from the outside. If this happens, the door should be repeatedly kicked. Depending on the door's sturdiness, it may not be effective even if the door knob is turned with one hand while kicking it. However, there is a higher likelihood that the door will open by turning the door knob and fixing it with an adhesive tape, and afterwards strongly kicking the door. If the door still won't open, break it by means of a hammer or a bar.

Once the door is opened, leave the area by evacuating through emergency stairs, elevator, escalator, lift, etc. In case there is an outbreak of fire, keep your body low. In general, try to escape to a higher floor. It is possible to move about for about two minutes if you wear a plastic bag. Once you are trapped in a tall building, you must consider your age, body strength, and any impediments to movement in order to decide whether to evacuate by yourself using the safest method, or to wait to be rescued. Affirm the evacuation route if you wish to evacuate. Secure a safe place if waiting to be rescued.

Access to SAME

Website & Radio



SAME Homepage:

<http://www.samenet.jp/>

In English, Chinese, Korean, Indonesian, Filipino, Portuguese, Spanish, & Vietnamese

*Find Guidebook on living in Japan

*Japanese language school list

*Hospitals with English speaking staff and more!



<http://www.same-web.com>

Click the がいこくごにゆず link and you can access SAME's Web TV in Japanese, English, Spanish, Portuguese, Filipino, and Chinese.



FM Radio

TAKE FIVE

Every Monday – Friday, 6:50-6:59

Mon-Chinese

Tues-Spanish

Wed-Filipino

Thurs-English

Fri-Portuguese



Audio Blog

TAKE FIVE PLUS

If you miss the SAME radio show Take Five just visit our audio blog where you can hear all new and many archived episodes. Follow the link from the SAME HP.